

614771-2026 - Hange

Saksamaa – Lambid ja valgustid – Lieferung und Montage Lichtsysteme für die Deichtorhalle Süd VE 60.3

OJ S 172/2026 07/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Sprinkenhof GmbH

E-posti aadress: vergabestelle@sprinkenhof.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Lieferung und Montage Lichtsysteme für die Deichtorhalle Süd VE 60.3

Kirjeldus: Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens werden die Lieferung und Montage der Lichtsysteme für den Umbau und die Sanierung der Deichtorhalle Süd (Haus der Photographie) in Hamburg ausgeschrieben. Gegenstand der Leistung ist die vollständige Ausführung der im Innenraum vorgesehenen Beleuchtungsanlagen einschließlich aller erforderlichen Komponenten, Zubehör-teile sowie der betriebsfertigen Installation. Die Leistungen umfassen die Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Dokumentation der Lichtsysteme gemäß den planerischen und technischen Vorgaben. Die Ausführung erfolgt in Abstimmung mit den weiteren Ausbaugewerken und unter Berücksichtigung des vorgegebenen Bauablaufs.

Menetluse tunnus: ac60b662-8b4f-45c6-83fe-22b62fc9880e

Sisemine tunnus: 2026_SpriG_VS_DTH_Lichtsysteme_VE 60.3

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Folgende Unterlagen sind elektronisch mit dem Angebot einzureichen: 1. Bepreistes Leistungsverzeichnis (Anlage 1) 2. Ggf. Formblatt

Bietergemeinschaft (Anlage 2) 3. Ggf. Formblatt Unteraufträge/ Eignungsleihe (Anlage 3) sowie Formblatt Ver-pflichtungserklärung anderer Unternehmen (Anlage 3a) 4. Nachweis über die Eintragung in die Handwerkskammer, im Handelsregister oder eine Gewerbeanmeldung 5. Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit (nicht älter als 6 Monate) oder Eigenerklärung 6. Nachweis Umsatz (netto) 7. Nachweis Referenzen Nachfolgend aufgeführte Erklärungen sind dem eVergabe-Portal unter „Eignung“ hinterlegt und dort durch Ankreuzen abzugeben: 1. Eigenerklärung Tariftreue gem. § 3 HmbVgG, 2. Compliance-Erklärung, 3. Einwilligung Datenschutz, 4. Eigenerklärung Russland-Sanktionen. Falls sich mehrere Unternehmen als Bietergemeinschaft bewerben wollen, sind die vorgenann-ten Unterlagen von allen Mitgliedern einzureichen. Falls sich die Bietenden oder die Bieterge-meinschaft zum Nachweis seiner/ihrer Eignung auf Unternehmende stützen möchte, sind auch von diesen Unternehmen die erforderlichen Angaben zu machen. Die Unterlagen für die Bie-tergemeinschaft und die Eignungsleihe sind auf dem eVergabe-Portal unter „Anlagen“ hinterlegt und können dort heruntergeladen werden. GAEB-Datei Das Leistungsverzeichnis steht

Ihnen in der eVergabe in Ihrem Bieterassistenten unter dem Punkt „Anlagen“ als GAEB- und PDF-Datei zur Verfügung. Bitte laden Sie sich dieses dort herunter und stellen Sie sicher, dass bei der Übermittlung der .x84-GAEB-Datei/.d84-GAEB-Datei diese mit der von uns zur Verfügung gestellten .x83-GAEB-Datei/.d83-GAEB-Datei übereinstimmt. Ihr erstelltes LV (Ihre bepreiste GAEB-Datei x.84 (oder .d84-Datei)) ist ebenfalls als PDF-Datei zu generieren und zusammen mit der GAEB-Datei x.84 (oder .d84-Datei) separat als Anlage Ihren Angebotsunterlagen mit beizufügen. Bitte geben Sie in der eVergabe unter dem Punkt „Produkte/Leistungen“ lediglich Ihre Gesamtangebotssumme (netto) ein. Ebenfalls ist das Leistungsverzeichnis (Anlage 1) entsprechend auszufüllen und als pdf-Dokument als Anlage hochzuladen. Dem Angebot liegen die folgenden Unterlagen zu Grunde: a) Leistungsbeschreibung/ Leistungsverzeichnis (Anlage 1) b) Zusätzliche Vertragsbedingungen (ZVB) - in der jeweils gültigen Fassung (Anlage 4), c) Verfahrensbrief einschl. Bewerbungsbedingungen für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen - in der jeweils gültigen Fassung (Anlage 5), d) Besondere Vertragsbedingungen (Anlage 6), e) Projektinformation (Anlage 7). Bei Widersprüchen gelten die Vertragsbestandteile nacheinander in der angegebenen Reihenfolge.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31520000 Lambid ja valgustid

Täiendav liigitus (cpv): 31521000 Lambid, 31524000 Lae- või seinavalgustid, 31524100

Laevalgustid, 31527260 Valgustussüsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20095

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u. a. §§ 123, 124 GWB, §§ 42, 57 VGV, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lieferleistung und Montage Lichtsysteme für die Deichtorhalle Süd VE 60.3

Kirjeldus: Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens werden die Lieferung und Montage der Lichtsysteme für den Umbau und die Sanierung der Deichtorhalle Süd (Haus der Photographie) in Hamburg ausgeschrieben. Gegenstand der Leistung ist die vollständige Ausführung der im Innenraum vorgesehenen Beleuchtungsanlagen einschließlich aller erforderlichen Komponenten, Zubehörteile sowie der betriebsfertigen Installation. Die Leistungen umfassen die Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Dokumentation der

Lichtsysteme gemäß den planerischen und technischen Vorgaben. Die Ausführung erfolgt in Abstimmung mit den weiteren Ausbaugewerken und unter Berücksichtigung des vorgegebenen Bauablaufs.

Sisemine tunnus: 79eef98f-cce5-4c04-9cd1-194cbc3f6f99

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31520000 Lambid ja valgustid

Täiendav liigitus (cpv): 31521000 Lambid, 31524000 Lae- või seinavalgustid, 31524100

Laevalgustid, 31527260 Valgustussüsteemid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20095

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderung: In den Jahren 2023, 2024 und 2025 muss der durchschnittliche Jahresumsatz mindestens EUR 800.000,00 betragen haben. Die vorgenannten Unterlagen sind von allen Mitgliedern einer Bewerber-/ Bietergemeinschaft sowie den eignungsleihenden Unternehmen einzureichen. Die Unterlagen sind auf dem eVergabe-Portal unter „Anlagen“ hinterlegt und können dort heruntergeladen werden. Siehe detaillierte Angaben im Verfahrensbrief sowie den Anlagen. Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/e480b3ad-9b1f-4739-a8d7-688ed22eb517/suitabilitycriteria>

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderung: 2 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 10 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die vorgenannten Unterlagen sind von allen Mitgliedern einer Bewerber-/ Bietergemeinschaft sowie den eignungsleihenden Unternehmen einzureichen. Die Unterlagen sind auf dem eVergabe-Portal unter „Anlagen“ hinterlegt und können dort heruntergeladen werden. Siehe detaillierte Angaben im Verfahrensbrief sowie den Anlagen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer aktuellen Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe der folgenden Deckungssummen oder Abgabe einer Eigenerklärung, die bestätigt, dass die Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall auf die geforderten Höhen angehoben oder eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird: • Für Personenschäden EUR 3.000.000 • Für sonstige Vermögensschäden EUR 1.000.000 Alle Summen sind zweifach maximiert pro Jahr. Die vorgenannten Unterlagen sind von allen Mitgliedern einer Bewerber-/ Bietergemeinschaft sowie den eignungsleihenden Unternehmen einzureichen. Die Unterlagen sind auf dem eVergabe-Portal unter „Anlagen“ hinterlegt und können dort heruntergeladen werden. Siehe detaillierte Angaben im Verfahrensbrief sowie den Anlagen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Eintragung in die Handwerkskammer, im Handelsregister oder eine Gewerbeanmeldung Die vorgenannten Unterlagen sind von allen Mitgliedern einer Bewerber-/ Bietergemeinschaft sowie den eignungsleihenden Unternehmen einzureichen. Die Unterlagen sind auf dem eVergabe-Portal unter „Anlagen“ hinterlegt und können dort heruntergeladen werden. Siehe detaillierte Angaben im Verfahrensbrief sowie den Anlagen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/55ad4aa7-1f4e-45a5-8ad5-6e556d5de9e0>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/55ad4aa7-1f4e-45a5-8ad5-6e556d5de9e0>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 59 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Freie und Hansestadt Hamburg - Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Vaidlustusorgan: Vergabekammer bei der Finanzbehörde - interner Service und Steuerung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Sprinkenhof GmbH

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakuv organisatsioon: Sprinkenhof GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer bei der Finanzbehörde - interner Service und Steuerung

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Sprinkenhof GmbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Sprinkenhof GmbH

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Sprinkenhof GmbH

Registreerimisnumber: 2890bcd9-6c4c-4c5b-bde2-257dab0c8d28

Postiaadress: Burchardstraße 8

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20095

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@sprinkenhof.de

Telefon: +49 40339540
Faks: +49 40330754
Internetiaadress: <https://www.sprinkenhof.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde - interner Service und Steuerung
Registreerimisnumber: f5ccca0c-a744-4a03-b947-6541efc6ccdc
Osakond: Abteilung 14
Postiaadress: Gänsemarkt 36
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20354
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Abteilung 14
E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefon: +49 40428231690
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Sprinkenhof GmbH
Registreerimisnumber: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb
Osakond: Vergabestelle
Postiaadress: Burchardstraße 8
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20095
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@sprinkenhof.de
Telefon: +49 40339540
Faks: +49 40330754
Internetiaadress: <https://www.sprinkenhof.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Freie und Hansestadt Hamburg - Vergabekammer bei der Finanzbehörde
Registreerimisnumber: 87a0a984-c283-4076-b895-111964fcf01c
Osakond: Abteilung 42
Postiaadress: Adolphsplatz 3-5
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20457
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Abteilung 42
E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefon: +49 40428231690
Faks: +49 40427923080
Selle organisatsiooni rollid:
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
07c51b92-faa5-45cf-bfa3-6ae45ecab6e1-01
Muudatuse peamine põhjus
:
Hankija vea parandamine

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 49127338-973d-4db3-9578-70b96c1cfd5d - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 03/09/2026 16:09:58 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 614771-2026
ELT S väljaande number: 172/2026
Avaldamise kuupäev: 07/09/2026